

# PROSPECTUS D'EMISSION

SIMPLIFIE\*

## ARAB TUNISIAN LEASE

"A - T - L"

EMPRUNT OBLIGATAIRE "A T L, 1997 "

de 2.000.000 de dinars

DUREE : 5 ANS

TAUX D'INTERET : 8,5 % l'an

PRIX D'EMISSION : 100 dinars

Notation : L'ATL a reçu la note A1 à court terme et la note A à long terme par l'Agence de notation MAGHREB RATING à la date du 18/09/1997

Décembre 1997

Document de référence :

\* Pour plus d'informations sur l'Arab Tunisian Lease, consulter le prospectus d'admission au premier marché de la cote de la Bourse des actions ATL, visé par le Conseil du Marché Financier sous le n° 97-305 du 17 Novembre 1997.

**ARAB TUNISIAN LEASE**  
**"A. T L"**

SOCIETE ANONYME AU CAPITAL DE 10.000.000 Dinars

SIEGE SOCIAL : 44, AVENUE KHEIREDDINE PACHA - 1002 TUNIS

REGISTRE DE COMMERCE : N° B15 771 1996

EMPRUNT OBLIGATAIRE "A T L 1997"

de 2.000.000 de dinars

Durée : 5 ans

Taux d'intérêt: 8,5% l'an

Prix d'émission : 100 Dinars

RESPONSABLE DE L'INFORMATION : M. HAMZA KNANI

**ARAB FINANCIAL CONSULTANTS**

*Intermédiaire en Bourse*

Immeuble BTKD, 11, Rue Hédi Nouria, TUNIS

TEL : 334.224 - FAX : 335.956

## SOMMAIRE

	Pages
<b>FLASH : EMPRUNT OBLIGATAIRE "ATL 97"</b>	
<b>I - RENSEIGNEMENTS CONCERNANT L'EMISSION</b>	
A - Décision à l'origine de l'émission	5
B - But de l'émission	5
C - Caractéristiques de l'emprunt	5-7
<b>II - RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LA SOCIETE</b>	
A - Structure du capital	8
B - Notation de la société	9
C - Echelle des notes accordées par Maghreb Rating	10
<b>III - <u>ATTESTATIONS DES PERSONNES QUI ASSUMENT LA RESPONSABILITE DU PROSPECTUS</u></b>	
<b><u>BULLETINS DE SOUSCRIPTION</u></b>	

<b>FLASH - EMPRUNT OBLIGATAIRE</b> <b>"ATL - 97"</b>
---

**Montant :**

2.000.000 de dinars divisés en 20.000 obligations

**Nominal :**

100 dinars

**Taux d'intérêt :**

8,50 % l'an

**Prix d'émission :**

100 dinars

**Forme des obligations :**

les obligations sont toutes nominatives

**Durée :**

5 ans

**Amortissement :**

Toutes les obligations feront l'objet d'un amortissement annuel constant correspondant au cinquième de la valeur nominale.

**Souscription :**

Les souscriptions seront reçues à partir du 29 Décembre 1997 auprès des intermédiaires en bourse "l'Arab Financial Consultants" "et BNA Capitaux".

**Clôture :**

Les souscriptions seront clôturées sans préavis et au plus tard le 31 Décembre 1997.

**Paiement :**

Le paiement des intérêts et le remboursement du capital seront effectués à terme échu, le 31 Décembre de chaque année.

**Fiscalité :** Droit Commun régissant la fiscalité des obligations

**Domiciliation de l'Emprunt :**

L'établissement, la délivrance et le service financier des obligations de l'emprunt "ATL 97" seront assurés durant toute la durée de vie de l'emprunt, par l'Arab Financial Consultants (AFC), Intermédiaire en Bourse.

## **I - RENSEIGNEMENTS CONCERNANT L'EMISSION**

### **A - Décision à l'origine de l'émission**

L'Assemblée Générale Ordinaire de l'Arab Tunisian Lease, tenue le 28 Mars 1997 a autorisé l'émission d'un ou plusieurs emprunts obligataires, pour un montant total de 10 millions de dinars et a donné les pouvoirs nécessaires au Conseil d'Administration qui a fixé lors de sa réunion du 26 septembre 1997 les caractéristiques et les conditions d'émission de l'emprunt objet du présent prospectus.

### **B - But de l'émission**

Dans le cadre de sa stratégie de développement , l'ATL lance le présent emprunt obligataire, d'un montant de 2.000.000 dinars, pour diversifier ses sources de financement qui sont de nature à participer activement au financement des immobilisations à donner en leasing, pour accroître son niveau d'activité et de rentabilité ainsi que sa part de marché.

### **C - Caractéristiques de l'emprunt**

- **Intitulé de l'Emprunt** : Emprunt Obligataire "ATL 1997"
- **Montant** : 2 millions de Dinars divisé en 20.000 obligations de 100 dinars chacune.
- **Forme des titres** : Les titres seront délivrés sous la forme nominatives
- **Prix d'émission** : Au pair, soit 100 dinars par obligation ; payables intégralement à la souscription.
- **Durée** : Les obligations sont émises pour une durée de 5 ans. Leur durée de vie moyenne est de 3 ans.
- **Taux d'intérêt** : Les obligations "A T L 1997" génèrent des intérêts annuels selon un taux nominal brut de 8,50 %. Ces intérêts sont calculés sur la valeur nominale restant dûe de chaque obligation au début de chaque période au titre de laquelle les intérêts sont servis.
- **Amortissement** : Les obligations seront remboursables sur 5 ans. Chaque obligation fera l'objet d'un amortissement annuel constant correspondant au cinquième de sa valeur nominale.

- **Paiement** : Le paiement des intérêts et le remboursement du capital seront effectués à terme échu, le 31 Décembre de chaque année.
  
- **Date de jouissance**: La date unique de jouissance des intérêts servant de base pour les besoins de la cotation en Bourse est fixée au 01 Janvier 1998, soit le lendemain de la date limite de clôture des souscriptions.  
Toutefois, chaque obligation porte jouissance à partir de sa date effective de souscription et de libération. Les intérêts courus entre la date de souscription et de libération de chaque obligation et la date limite de clôture des souscriptions, seront décomptés et payés à cette dernière date.
  
- **Régime Fiscal** : Les intérêts annuels des obligations de cet emprunt sont soumis à une retenue d'impôt que la loi met ou pourrait mettre à la charge des personnes physiques ou morales. En l'état actuel de la législation, et suite à l'unification des taux de la retenue à la source sur les revenus des capitaux mobiliers, telle que instituée par la loi n° 96-113 du 30/12/1996, portant loi de finances pour la gestion 1997, les intérêts sont soumis à une retenue à la source au taux unique de 20%.  
Cette retenue est définitive et non susceptible de restitution sur les revenus des obligations revenant à des personnes morales non soumises à l'impôt sur les sociétés ou qui en sont totalement exonérées en vertu de la législation en vigueur.  
Les intérêts à percevoir annuellement par les détenteurs d'obligations du présent emprunt sont déductibles de la base imposable à l'impôt annuel sur les revenus des personnes physiques dans la limite de 1.500 DT et ce conformément aux dispositions de l'article 30 de la loi n° 91-98 du 31/12/1991 portant loi de finances pour la gestion 1992.
  
- **Souscriptions et versements** : Les souscriptions et les versements seront reçus à partir de la date du 29 Décembre 1997 aux guichets des Intermédiaires en Bourse : l'**Arab Financial Consultants**, sis au 11 Rue Hédi Nouria - 1001 Tunis, et de la **BNA Capitaux**, sis au 12 bis, Avenue Kheireddine Pacha - 1002 Tunis.
  
- **Clôture des souscriptions** : Les souscriptions à cet emprunt seront clôturées sans préavis et au plus tard le 31 Décembre 1997. Un avis de clôture sera publié dans les bulletins officiels du Conseil du Marché Financier et de la Bourse des Valeurs Mobilières de Tunis, dès la clôture effective des souscriptions.

- **Cotation en Bourse** : L'Arab Tunisian Lease s'engage à demander dès la clôture des souscriptions, l'admission de l'Emprunt "ATL 1997" au marché obligataire de la cote de la Bourse des Valeurs Mobilières de Tunis.

- **Domiciliation de l'emprunt** : L'établissement, la délivrance et le service financier des obligations de l'emprunt "ATL 1997" seront assurés durant toute la durée de vie de l'emprunt par l'Arab Financial Consultants (AFC), Intermédiaire en Bourse.

- **Tableau d'amortissement de l'emprunt**

\* **Global**

(en dinars)

Echéances	Valeur nominale	Amortissement	Valeur nominale après amortissement	Intérêts bruts à servir	Annuités brutes à servir
31/12/1997	2.000.000,000				
31/12/1998		400.000,000	1.600.000,000	170.000,000	570.000,000
31/12/1999		400.000,000	1.200.000,000	136.000,000	536.000,000
31/12/2000		400.000,000	800.000,000	102.000,000	502.000,000
31/12/2001		400.000,000	400.000,000	68.000,000	468.000,000
31/12/2002		400.000,000	0,000	34.000,000	434.000,000
<b>TOTAL</b>		<b>2.000.000,000</b>		<b>510.000,000</b>	<b>2.510.000,000</b>

\* **Par obligation**

(en dinars)

Echéances	Valeur nominale	Amortissement	Valeur nominale après amortissement	Intérêts bruts à servir	Annuités brutes à servir
31/12/1997	100,000				
31/12/1998		20,000	80,000	8,500	28,500
31/12/1999		20,000	60,000	6,800	26,800
31/12/2000		20,000	40,000	5,100	25,100
31/12/2001		20,000	20,000	3,400	23,400
31/12/2002		20,000	0,000	1,700	21,700
<b>TOTAL</b>		<b>100,000</b>		<b>25,500</b>	<b>125,500</b>

## **II - RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LA SOCIETE**

Depuis la récente publication du prospectus d'admission des actions ATL au premier marché de la cote de la Bourse et leur introduction selon la procédure de mise en vente à un prix minimal, les informations additionnelles concernant l'ATL qui méritent d'être insérées dans le présent prospectus portent sur

- la nouvelle structure du capital de l'ATL, à la suite de la réalisation de l'opération de mise en vente à un prix minimal
- la notation de l'ATL réalisée par l'Agence de Notation (Maghreb Rating).

Par ailleurs, il convient de rappeler que l'introduction de l'ATL au premier marché de la cote de la Bourse a eu lieu le 19 Décembre 1997.

### **A. STRUCTURE DU CAPITAL :**

Le capital social est fixé à dix millions de dinars divisé en 1.000.000 actions de 10 dinars chacune entièrement libérée.

#### **a) Liste des actionnaires :**

<b>Actionnaires</b>	<b>Total actions</b>	<b>% du capital</b>
ARAB TUNISIAN BANK	265.206	26,52
BANQUE NATIONALE AGRICOLE	100.000	10
SEFINA-SICAF	47.500	4,75
SPDIT-SICAF	47.500	4,75
LA CARTE	47.500	4,75
STE PIRECO	47.500	4,75
MOHAMED BEN SEDRINE	47.500	4,75
STE TREFILERIE PROFILES REUNIES	47.500	4,75
DIVERS (nombre d'actionnaires : 1578)	349.794	34,98
<b>TOTAL</b>	<b>1 000 000</b>	<b>100,00</b>

#### **b) Liste des actionnaires détenant individuellement 5% et plus du capital:**

<b>Actionnaires</b>	<b>Total actions</b>	<b>% du capital</b>
ARAB TUNISIAN BANK	265.206	26,52
BANQUE NATIONALE AGRICOLE	100.000	10
<b>TOTAL</b>	<b>365.206</b>	<b>36.52</b>

**B - NOTATION :**

L'Agence de Notation, Maghreb Rating affiliée à l'Agence Internationale de Notation IBCA, a attribué sur l'échelle nationale, les notes A1 à court terme et A à long terme à la société ARAB TUNISIAN LEASE.

Les notes A1 à court terme et A à long terme attribuées à l'ATL correspondent respectivement à la catégorie "créances pour lesquelles l'aptitude au paiement aux échéances du principal et des intérêts est la plus forte, comparativement aux autres entités émettrices de dettes dans le pays"; et à la catégorie "créances pour lesquelles l'aptitude au paiement du principal et des intérêts est forte comparativement aux autres entités émettrices de dettes dans le pays". Elles se justifient par la performance de l'ATL, sa bonne gestion, le soutien d'un réseau bancaire important et l'existence d'un noyau dur d'actionnaires de qualité.

## ARAB TUNISIAN LEASE

Société Anonyme au Capital de 10.000.000 Dinars  
Siège social : 44 Avenue Kheireddine Pacha - 1002 TUNIS

### EMPRUNT OBLIGATAIRE "A T L 1997"

de 2.000.000 Dinars

Divisé en 20.000 obligations de 100 Dinars chacune

Taux d'intérêt : 8,50 %

Décision de l'Assemblée Générale Ordinaire du 28 Mars 1997

Délibération du Conseil d'Administration du 26 Septembre 1997

**Visa du Conseil du Marché Financier N° 97 308 du 22/12/1997**

Notice Légale publiée au J.O.R.T. n° 136 du 23/12/1997

### BULLETIN DE SOUSCRIPTION N°

Je (nous) soussignée (s) Nom et Prénom : .....  
Pièce d'Identité : .....  
Agissant pour le compte de : ..... Qualité : .....  
Nationalité : ..... Age : ..... Sexe : (1) M [ ] F [ ]  
Profession : ..... Adresse : .....

Déclare (ons) souscrire à ..... obligations nominatives de l'emprunt "A T L 1997", noté A ,  
au prix d'émission de cent dinars (100 Dinars) l'unité, portant jouissance à partir du 31 Décembre 1997  
et remboursables annuellement à raison de vingt dinars (20,000 Dinars) par obligation et majorés des  
intérêts annuels échus.

Je (nous) reconnais (sons) avoir reçu une copie du prospectus d'émission et pris connaissance de son  
contenu. Sur cette base, j'ai (nous avons) accepté de souscrire au nombre et forme d'obligations ci-  
dessus indiqué. Etant signalé que cette souscription ne vaut pas renonciation de ma (notre) part au  
recours par tous moyens pour la réparation des dommages qui pourraient résulter soit de l'insertion  
d'informations incomplètes ou erronées, soit d'une omission d'informations dont la publication aurait  
influencé ma (notre) décision de souscrire.

En vertu de tout ce qui précède je (nous) verse (sons): (1) en espèces [ ] par chèque [ ]

N° ..... tiré sur : ..... Agence : .....

[ ] par virement en date du : ..... effectué sur mon (notre) compte

N° ..... ouvert à : .....

la somme de (en toutes lettres) .....

représentant le montant des obligations souscrites.

Je (nous) désire (ons) que les titres souscrits soit : (2)

[ ] Déposés chez : .....

[ ] Remis à : .....

Fait en double exemplaires dont un en ma (notre) possession  
le second servant de souche

A ..... Le : .....

Signature (3)

(1) Cocher la case correspondante

(2) Remplir la case appropriée

(3) Faire précéder la signature de la mention manuscrite "Lu et approuvé"

## **C - ECHELLE DES NOTES ACCORDEES PAR MAGHREB RATING**

### **Echelle long terme (échéances supérieures à 12 mois)**

(les signes "+" et "-" peuvent être utilisés pour marquer des nuances de qualité).

<b>AAA</b>	Créances auxquelles on attribue la note la plus élevée. Cette note est automatiquement attribuée aux créances émises ou garanties par l'Etat tunisien. L'aptitude au paiement aux échéances du principal et des intérêts est la plus forte comparativement aux autres entités émettrices de dettes dans le pays.
<b>AA</b>	Créances pour lesquelles l'aptitude au paiement aux échéances du principal et des intérêts est très forte, comparativement aux autres entités émettrices de dettes dans le pays. Le risque de défaut lié à ces créances ne présente pas de différence significative avec celui des créances notées "AAA".
<b>A</b>	Créances pour lesquelles l'aptitude au paiement aux échéances du principal et des intérêts est forte, comparativement aux autres entités émettrices de dettes dans le pays. Cependant, une évolution défavorable des facteurs d'exploitation ou des conditions économiques et financières pourrait affecter cette aptitude dans une plus large mesure que pour les créances des catégories supérieures.
<b>BBB</b>	Créances pour lesquelles l'aptitude au paiement aux échéances du principal et des intérêts est satisfaisante, comparativement aux autres entités émettrices de dettes dans le pays. Cependant, une évolution défavorable des facteurs d'exploitation ou des conditions économiques et financières pourrait affecter cette aptitude dans une plus large mesure que pour les créances dans les catégories supérieures.
<b>BB</b>	Créances pour lesquelles il existe une incertitude quant à l'aptitude au paiement aux échéances du principal et des intérêts, comparativement aux autres entités émettrices de dettes dans le pays. L'aptitude au paiement aux échéances du principal et des intérêts reste sensible à l'évolution défavorable des facteurs d'exploitation ou des conditions économiques et financières.
<b>B</b>	Créances pour lesquelles il existe une incertitude quant à l'aptitude au paiement aux échéances du principal et des intérêts, comparativement aux autres entités émettrices de dettes dans le pays. Le paiement aux échéances du principal et des intérêts n'est pas suffisamment protégé contre une évolution défavorable des facteurs d'exploitation ou des conditions économiques et financières.
<b>CCC</b>	Créances pour lesquelles la possibilité d'un défaut de paiement est perceptible, comparativement aux autres entités émettrices de dettes dans le pays. Le paiement aux échéances du principal et des intérêts dépend d'une évolution favorable des facteurs d'exploitation ou des conditions économiques et financières. Ces créances sont nettement plus spéculatives que celles notées dans les catégories supérieures.
<b>CC</b>	Créances qui sont très spéculatives ou qui comportent un risque important de défaut.
<b>C</b>	Créances dont le défaut de paiement est constaté.

Les notes AAA jusqu'à BBB comprise correspondent à des niveaux d'investissement de sécurité, les notes à partir de BB correspondent à des niveaux d'investissement spéculatifs.

Copie

## ARAB TUNISIAN LEASE

Société Anonyme au Capital de 10.000.000 Dinars  
Siège social : 44 Avenue Kheireddine Pacha - 1002 TUNIS

### EMPRUNT OBLIGATAIRE "A T L 1997"

de 2.000.000 Dinars

Divisé en 20.000 obligations de 100 Dinars chacune

Taux d'intérêt : 8,50 %

Décision de l'Assemblée Générale Ordinaire du 28 Mars 1997

Délibération du Conseil d'Administration du 26 Septembre 1997

**Visa du Conseil du Marché Financier N° 97 308 du 22/12/1997**

Notice Légale publiée au J.O.R.T. n° 136 du 23/12/1997

### BULLETIN DE SOUSCRIPTION N°

Je (nous) soussignée (s) Nom et Prénom : .....

Pièce d'identité : .....

Agissant pour le compte de : ..... Qualité : .....

Nationalité : ..... Age : ..... Sexe : (1) M  F

Profession : ..... Adresse : .....

.....  
Déclare (ons) souscrire à ..... obligations nominatives de l'emprunt "A T L 1997", noté A ,  
au prix d'émission de cent dinars (100 Dinars) l'unité, portant jouissance à partir du 31 Décembre 1997  
et remboursables annuellement à raison de vingt dinars (20,000 Dinars) par obligation et majorés des  
intérêts annuels échus.

Je (nous) reconnais (sons) avoir reçu une copie du prospectus d'émission et pris connaissance de son  
contenu. Sur cette base, j'ai (nous avons) accepté de souscrire au nombre et forme d'obligations ci-  
dessus indiqué. Etant signalé que cette souscription ne vaut pas renonciation de ma (notre) part au  
recours par tous moyens pour la réparation des dommages qui pourraient résulter soit de l'insertion  
d'informations incomplètes ou erronées, soit d'une omission d'informations dont la publication aurait  
influencé ma (notre) décision de souscrire.

En vertu de tout ce qui précède je (nous) verse (sons): (1) en espèces  par chèque

N° ..... tiré sur : ..... Agence : .....

par virement en date du : ..... effectué sur mon (notre) compte

N° ..... ouvert à : .....

la somme de (en toutes lettres) .....

représentant le montant des obligations souscrites.

Je (nous) désire (ons) que les titres souscrits soit : (2)

Déposés chez : .....

Remis à : .....

Fait en double exemplaires dont un en ma (notre) possession  
le second servant de souche

A ..... Le : .....

Signature (3)

(1) Cocher la case correspondante

(2) Remplir la case appropriée

(3) Faire précéder la signature de la mention manuscrite "Lu et approuvé"

**III - ATTESTATIONS DES PERSONNES QUI ASSUMENT LA RESPONSABILITE DU PROSPECTUS D'EMISSION**

A notre connaissance, les données du présent prospectus d'émission ajoutées aux informations sur l'ARAB TUNISIAN LEASE publiées dans le prospectus d'admission <sup>des actions ATL</sup> au premier marché de la cote de la Bourse sont conformes à la réalité. Elles comprennent toutes les informations nécessaires aux souscripteurs pour fonder leurs jugements sur le patrimoine, l'activité, la situation financière, les résultats et les perspectives de la société. Elles ne comportent pas d'omissions de nature à en altérer la portée.

Le Président Directeur Général

Le Commissaire Aux Comptes

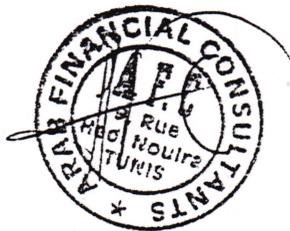
Mr Salah JEBALI

Mr Mohamed SELTANA



L'Intermédiaire en Bourse chargé du montage de l'Emprunt

ARAB FINANCIAL CONSULTANTS

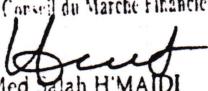


La notice légale a été publiée au J.O.R.T. n° 136, du 23 décembre 1997

VISA DU CONSEIL DU MARCHE FINANCIER

*Le présent prospectus d'émission comprend onze (11) pages plus un bulletin de souscription en double exemplaire*

**Visa du Conseil du Marché Financier**  
 n° 97 308 du 22 DEC 1997  
 délivré au vu de l'article 2 de la loi n° 54-117 du 14 Novembre 1994

Le Président du Conseil du Marché Financier  
 Signé   
 Signé Med Salah H'MAIDI



# نشرة إصدار

مبسطة\*

القرض الرقاعي

شركة الإيجار العربية لتونس 1997

بمبلغ 2.000.000 دينار

المدة : خمس سنوات

نسبة الفائض : 8,50 % سنويا

سعر الإصدار : 100 دينار

التقييم : تحصلت شركة الإيجار العربية لتونس على عدد 11 على المدى القصير و على عدد 1 على المدى الطويل.  
أسندت هذه الأعداد من طرف الوكالة المغربية للتقييم بتاريخ 1997/09/18

ديسمبر 1997

وثيقة مرجعية :

\* للحصول على معلومات إضافية يقع اللجوء إلى نشرة الإدراج بالسوق الأولى ببورصة الأوراق المالية لتونس التي وقع منحها تأشيرة الإدراج من طرف هيئة السوق المالية تحت عدد 305-97 بتاريخ 17 نوفمبر 1997.

## شركة الإيجار العربية لتونس

شركة خفية الإسم رأس مالها 10.000.000 دينار

المقر الإجتماعي : 44 شارع خير الدين باشا - 1002 تونس  
السجل التجاري : رقم ب 1996 15771

نشرة إصدار

القروض الرقاعبي

شركة الإيجار العربية لتونس 1997

بمبلغ 2.000.000 دينار

المدة : خمس سنوات  
نسبة الفائض : 8,50 %  
سعر الإصدار : 100 دينار

**المسؤول عن الإرشاد : السيد حمزة الكناي**

**شركة المستشارين الماليين العرب**

وسيط لدى البورصة  
مبنى البنك التونسي الكويتي للتنمية  
11 نهج الهادي نويرة - تونس  
الهاتف : 334224  
الفاكس : 335956

## الفهرس

صفحة	
4	لمحة عن القرض الرقاعي : شركة الإيجار العربية لتونس 1997
	<b><u>ا معلومات خاصة بالإصدار</u></b>
5	أ) القرارات الخاصة بالإصدار
5	ب) هدف الإصدار
7-5	ت) خاصيات القرض
	<b><u>اا معلومات خاصة بالشركة</u></b>
7	أ) تركيبة رأس المال
7	ب) تقييم الشركة
8	ت) جدول تقييم السندات من طرف الوكالة المغربية للتقييم
	<b><u>ااا شهادات الأشخاص الذين يتحملون مسؤولية النشرة</u></b>
	<b><u>بطاقات الإكتتاب</u></b>

**لمحة عن القرض الرقاعي**  
**شركة الإيجار العربية لتونس**

**المبلغ :**

2.000.000 دينار مقسمة إلى 20.000 رقعة

**القيمة الإسمية :**

100 دينار

**نسبة الفائض:**

8,50 % سنوي

**سعر الإصدار**

100 دينار

**شكل الرقاع**

تعرض الرقاع للإكتتاب في شكل رقاع إسمية

**المدة**

5 سنوات

**الإهلاك**

يقع إهلاك الرقاع المطروحة في شكل إهلاك سنوي قار موافق لخمس القيمة الإسمية.

**الإكتتاب**

تقبل الإكتتابات بداية من 29 ديسمبر 1997 عند الوسطاء بالبورصة الآتيين : شركة المستشارين الماليين العرب و البنك القومي الفلاحي لرؤوس الأموال.  
و تختتم بدون سابق إعلام و في أجل أقصاه يوم 31 ديسمبر 1997.

**النظام الجبائي**

القانون العام الخاص بجباية الرقاع

**الختم**

يقع ختم إكتتاب هذا القرض بدون إشعار مسبق في أجل أقصاه يوم 31 ديسمبر 1997.

**الدفع**

يقع الدفع بداية من تاريخ 29 ديسمبر 1997 بشبابيك شركة المستشارين الماليين العرب و البنك القومي الفلاحي لرؤوس الأموال.

**خدمات القرض**

تتولى شركة المستشارين الماليين العرب خلال هذا القرض الرقاعي "ش.إ.ع.ت 1997" القيام بالخدمات التابعة للقرض.

## 1. معلومات خاصة بالإصدار

### أ) القرارات الخاصة بالإصدار

إنعقدت الجلسة العامة العادية للشركة العربية للإيجار المالي لتونس، بتاريخ 28 مارس 1997، وبادرت خلالها بترخيص لإصدار قرض أو عدة قروض رقاعية بمبلغ جملي ب 10 ملايين دينار و أعطت الصلوحيات اللازمة لمجلس الإدارة الذي حدد خلال جلسته المنعقدة بتاريخ 26 سبتمبر 1997 خاصيات و شروط إصدار هذا القرض الرقاعي.

### ب) هدف الإصدار

في نطاق إستراتيجيتها التنموية تصدر شركة الإيجار العربية لتونس هذا القرض الرقاعي بمبلغ 2 مليون دينار، من جهة، للتمتع بامتيازات منجزة عن عدد تقييمها الممتاز من طرف الوكالة المغربية للتقييم و من جهة أخرى لتنويع مواردها المالية. إن الموارد المالية المقترضة في صيغة قروض رقاعية، تساهم بصفة نشيطة في تمويل الموجودات التي سيقع تأجيرها و الرفع من مستوى نشاط الشركة و نسبة ريعها و حصة سوقها.

### ت) خاصيات القرض

تسمية القرض الرقاعي : قرض رقاعي " لشركة الإيجار العربية لتونس 1997 "

المبلغ : يصدر القرض الرقاعي بمبلغ 2.000.000 دينار مقابل إصدار 20.000 رقعة ذات قيمة إسمية ب 100 دينار.

شكل الرقاع : تعرض الرقاع للإكتتاب في شكل رقاع إسمية

سعر الإصدار : 100 دينار عن الرقعة الواحدة، تدفع كاملة عند الإكتتاب.

المدة : يقع إصدار الرقاع لمدة 5 سنوات و يكون معدل مدتها 3 سنوات و يدل هذا المعدل بالنسبة للمدخر على معدل مدة إستقرار أمواله الموظفة.

نسبة الفوائد السنوية : تنتفع الرقاع بنسبة فائدة سنوية قدرها 8,50 ٪ خام تحسب بالنظر للقسط المتبقي من القيمة الإسمية عند أول السنة التي تدفع بعنوانها الفوائد.

الإجتلاك : يقع إستخلاص السندات في ظرف خمس سنوات أي بإسترجاع الأصل بالتساوي يتم إسترجاع الأصل في نفس تاريخ إستخلاص الفوائد بداية من حلول إثني عشر شهرا .

اندفع : يقع استخلاص أصل الدين و الفوائد عند حلول آجال كل سنة.

تاريخ الإنتفاع : حدد التاريخ الموحد لبداية الإنتفاع بالفوائد في 01 جانفي 1998 وهو التاريخ الذي يقع اعتماده للتسعة بالبورصة على أن يقع الإنتفاع بفوائد كل رقعة بداية من تاريخ إكتتابها الفعلي و يسدد سعر إصدارها. و يقع إحساب و دفع الفوائد السارية بين تاريخ الإكتتاب و يوم تاريخ ختم الإكتتاب في هذا التاريخ الأخير.

### النظام الجبائي

تخضع الفوائد السنوية الناجمة عن الرقاع المكتتبة في إطار هذا القرض إلى الخصم الجبائي المحمول على كاهل الذوات المادية و المعنوية بموجب القوانين المعمول بها. و بمقتضى التشريع الحالي و بناء على توحيد نسب الخصم من الموارد المتأتية من المداخل على المنقولات، و ذلك بموجب القانون عدد 96-113 الصادر بتاريخ 1996/12/30 المتعلق بقانون المالية للتصرف لسنة 1997 ، تكون الفوائد خاضعة للخصم على الموارد على أساس نسبة موحدة تقدر ب 20 بالمائة. يكون هذا الخصم نهائي و غير قابل للإسترجاع بالنسبة لحاصل الرقاع الراجعة بالملكية للذوات المعنوية الغير خاضعة للأداء على الشركات أو المعفاة كليا من الأداء حسب التشريع المعمول به. و عملا بمقتضيات الفصل 30 من القانون عدد 91.98 الصادر في 91/12/31 و المتعلق بقانون المالية للتصرف لعام 1992 يقع خصم مقدار الفوائد السنوية لفائدة حاملي الرقاع من قاعدة الضريبة المتعلقة بالأداء الخاص بالذوات المادية و ذلك في حدود 1500 دينار.

**الإكتتاب والدفع:**

يقع الدفع و الإكتتاب بداية من تاريخ 29 ديسمبر 1997 بشبابيك الوسطاء بالبورصة : شركة المستشارين الماليين العرب بعنوان 11 نهج الهادي نويرة 1001 تونس و البنك القومي الفلاحي لرؤوس الأموال بعنوان 12 مكرر شارع خير الدين باشا 1002 تونس.

**ختم الإكتتاب :**

يقع ختم إكتتاب هذا القرض بدون مبادرة إعلام في أجل أقصاه 31 ديسمبر 1997. يقع إصدار إعلان ختم الإكتتاب بالمجلات الرسمية لهيئة السوق المالية و لبورصة الأوراق المالية بتونس عند الختم الفعلي للإكتتاب.

**تداول الرقاع :**

تتعهد شركة الإيجار العربية لتونس 1997، عند ختم الإكتتاب، ادراج القرض الرقاعي "ش.إ.ع.ت 1997" بسوق القروض الرقاعية و السندات ببورصة الأوراق المالية لتونس.

**المصالح المكافئة بخدمات القوض :**

تتولى شركة المستشارين الماليين العرب خلال مدة هذا القرض الرقاعي "ش.إ.ع.ت 1997" القيام بالخدمات المتعلقة بهذا القرض.

**جدول الإهتلاك:**

**\* الجملي**

(بالدينار)

السنوات	القيمة الإسمية للقرض الرقاعي	الإهتلاك	القيمة الإسمية بعد الإهتلاك	الفوائد التي سيقع دفعها قبل الأديات	الأقساط السنوية التي سيقع دفعها
1997/12/31	200.000,000				
1998/12/31		400.000,000	1.600.000,000	170.000,000	570.000,000
1999/12/31		400.000,000	1.200.000,000	136.000,000	536.000,000
2000/12/31		400.000,000	800.000,000	102.000,000	502.000,000
2001/12/31		400.000,000	400.000,000	68.000,000	468.000,000
2002/12/31		400.000,000	0,000	34.000,000	434.000,000
الجملة		2.000.000,000		510.000,000	2.510.000,000

**\* بالنسبة للرقعة الواحدة**

(بالدينار)

السنوات	القيمة الإسمية للقرض الرقاعي	الإهتلاك	القيمة الإسمية بعد الإهتلاك	الفوائد التي سيقع دفعها قبل الأديات	الأقساط السنوية التي سيقع دفعها
1997/12/31	100,000				
1998/12/31		20,000	80,000	8,500	28,500
1999/12/31		20,000	60,000	6,800	26,800
2000/12/31		20,000	40,000	5,100	25,100
2001/12/31		20,000	20,000	3,400	23,400
2002/12/31		20,000	0,000	1,700	21,700
الجملة		100,000		25,500	125,500

## II - معلومات خاصة بالشركة العربية للإيجار المالي لتونس

باعتبار الإصدار الحديث لنشرية إدراج أسهم شركة الإيجار العربية لتونس بالسوق الأولى لبورصة الأوراق المالية لتونس، حسب إجراء البيع بالسعر الأدنى فإن المعلومات الإضافية التي يجب إدماجها بهذه النشرية تخص :  
- تركيبة رأس المال الجديدة لشركة الإيجار العربية لتونس، بعد إنجاز عرض البيع بالسعر الأدنى.  
- تقييم الشركة المنجز من طرف الوكالة المغربية للتقييم.

للتذكير نعلم العموم أنه تم إدراج الشركة بالسوق الأولى للبورصة بتاريخ 19 ديسمبر 1997.

### أ) تركيبة رأس المال :

يرتفع رأس مال الشركة ب 10 مليون دينار مقسم إلى 1.000.000 سهم ب 10 دينار الواحد و يوزع حاليا على النحو التالي :

### المساهمون :

المساهمون	العدد الجملي للأسهم	نسبة المساهمة في رأس المال
البنك العربي لتونس	265.206	26,52
البنك القومي الفلاحي	100.000	10
سفينة سيكاف	47.500	4,75
شركة الإستثمار و التنمية الصناعية و السياحية سيكاف	47.500	4,75
الشركة التونسية الأروبية للتأمين	47.500	4,75
شركة بيريكو	47.500	4,75
محمد بن سدرين	47.500	4,75
شركة ترفلين بروفيل	47.500	4,75
TREFILERIE PROFILES REUNIS		
مساهمون مختلفون (عدد المساهمون 1578)	349.794	34,98
المجموع	1.000.000	100

### المساهمون المالكون 5 % و أكثر في رأس المال

المساهمون	العدد الجملي للأسهم	نسبة المساهمة في رأس المال
البنك العربي لتونس	265.206	26,52
البنك القومي الفلاحي	100.000	10
المجموع	365.206	36,52

ب) تقييم الشركة : منحت الوكالة المغربية للتقييم، المنتسبة للوكالة الدولية لتقييم الشركات إيكأ، على الصعيد الدولي، عدد A1 على المدى القصير و عدد A على المدى الطويل لشركة الإيجار العربية لتونس.  
العدد A1 على المدى القصير و A على المدى الطويل الممنوحة لشركة الإيجار العربية لتونس، تتعلق على التوالي بصنف "القروض المتعلقة بقدرة إستخلاص أصل الدين و الفوائض عند حلول الآجال ، ذات المستوى الأعلى، بالمقارنة بالكيانات الإقتصادية المصدرة للقروض بالبلاد" و إلى صنف "القروض المتعلقة بقدرة إستخلاص أصل الدين و الفوائض، ذات مستوى عال جدا بالمقارنة مع كيانات مصدرة للدين بالبلاد". هذه الأعداد بررت بتجليات شركة الإيجار العربية لتونس و حسن تسييرها و دعم الشبكة البنكية المعتبرة المنتمة إليها ووجود نوات مساهمين ذو أهداف إستراتيجية ذات نوعية مرضية.

ت ( جدول تقييم السندات من طرف الوكالة المغربية للتقييم

جدول تقييم السندات على المدى الطويل

التقييمات	دلالات التقييمات
أ أ أ	القروض التي أسندت العدد الأقوى. هذا العدد يسند بصفة آلية للقروض المصدرة أو المضمونة من طرف الدولة التونسية. إن قدرة إستخلاص أصل القرض و الفوائض عند حلول آجالها، تبلغ المستوى الأقوى بالمقارنة مع الكيانات الإقتصادية الأخرى المصدرة للقروض بالبلاد.
أ أ	قروض تخول قدرة إستخلاص أصل القرض و الفوائض، عند حلول آجالها، و ذات مستوى عال جدا بالمقارنة مع الكيانات الإقتصادية الأخرى المصدرة للقروض بالبلاد. إن مخاطر عدم الأداء المتعلقة بهذه القروض لا تختلف كثيرا عن القروض المقيمة "أ أ أ".
أ	قروض تخول قدرة إستخلاص أصل القرض و الفوائض، عند حلول آجالها، و ذات مستوى عال بالمقارنة مع الكيانات الإقتصادية الأخرى المصدرة للقروض بالبلاد. مع الملاحظة أن تطور سلبي لعوامل الإستغلال أو للظروف الإقتصادية و المالية، من شأنها أن تؤثر على هذه القدرة بصفة أقوى، بالمقارنة مع قروض ذات أصناف أرقى.
ب ب ب	قروض تخول قدرة إستخلاص أصل القرض و الفوائض، عند حلول آجالها، و ذات مستوى مرضي بالمقارنة مع الكيانات الإقتصادية الأخرى المصدرة للقروض بالبلاد. مع الملاحظة إن تطور سلبي لعوامل الإستغلال أو للظروف الإقتصادية و المالية، من شأنها أن تؤثر على هذه القدرة بصفة أقوى، بالمقارنة مع قروض ذات أصناف أرقى.
ب ب ب	قروض تشكل حيرة فيما يخص قدرة استخلاص أصل القرض و الفوائض، عند حلول آجالها، بالمقارنة مع الكيانات الإقتصادية الأخرى المصدرة بالبلاد. إن قدرة إستخلاص أصل القرض و الفوائض عند حلول آجالها، يبقى رهين التطور السلبي لعوامل الإستغلال أو للظروف الإقتصادية و المالية.
ب	قروض تشكل حيرة فيما يخص قدرة استخلاص أصل القرض و الفوائض عند حلول آجالها بالمقارنة مع الكيانات الإقتصادية الأخرى المصدرة بالبلاد. إن إستخلاص أصل القرض و الفوائض عند حلول آجالها، غير محمي بصفة كافية، من التطور السلبي لعوامل الإستغلال أو للظروف الإقتصادية و المالية.
س س س	قروض تتميز بإمكانية حصول عجز أداء متوقع بالمقارنة مع الكيانات الإقتصادية الأخرى المصدرة للقروض بالبلاد. إن إستخلاص أصل القرض و الفوائض، عند حلول آجالها، يبقى رهين تطور إيجابي لعوامل الإستغلال أو للظروف الإقتصادية و المالية. هذه القروض تتميز بصيغة مضاربية بالمقارنة مع الاعداد المسندة للأصناف الأرقى.
س س	قروض ذات أهداف مضاربية أو متميزة بمخاطر عدم الأداء مرتفعة.
س	قروض تتميز بحصول فعلي لعجز استخلاص أصل القرض و الفوائض.

يقع تصنيف مستويات حماية الإستثمار بأعداد تتراوح من أ أ أ إلى ب ب ب. أما الأعداد التي تتراوح من ب ب إلى س تتعلق بمستويات الإستثمار ذات أهداف مضاربية.

**شركة الإيجار العربية لتونس**

شركة خفية الإسم رأس مالها 10.000.000 دينار  
المقر الإجتماعي : 44 شارع خير الدين باشا 1002 تونس  
السجل التجاري : رقم ب 15771 1996

**القرض الرقاعي : " لشركة الإيجار العربية لتونس 1997 "**

بمبلغ 2.000.000 دينار  
مقسم إلى 20.000 رقعة قيمتها الإسمية 100 دينار الواحدة  
و مقيمة بعلامة أ

نسبة الفائض : 8,50 %

قرار الجلسة العامة العادية بتاريخ 28 مارس 1997

تأشيرة هيئة السوق المالية عدد 97308 بتاريخ 22 ديسمبر 1997

صدرت النشرة القانونية بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 136 بتاريخ 23 ديسمبر 1997

**بطاقة إكتتاب رقم**

إني (نحن) الممضي (الممضين) أسفله (الإسم و اللقب) .....

بطاقة تعريف : .....

المتصرف لحساب : .....

الجنسية : .....

العمر : .....

الجنس (1) ذكر  أنثى

المهنة : .....

أصرح بالإكتتاب (بلسان القلم) .....

" ش إ ع ت 1997 " مقيمة بعلامة أ بسعر مائة دينار ( 100 دينار) عن الرقعة الواحدة المتمتعة بالفوائد بداية

من إنتهاء الإكتتاب و الخاضعة لإهلاك سنوي قدره 20.000 دينار للرقعة الواحدة بالنسبة للخمس سنوات المقبلة

مصابة باستغلال الفوائد المستحقة.

أقر (نقر) إني (أننا) تسلمت (نا) نسخة من نشرة الإصدار و اطلعت (نا) على محتواها و بناء على ذلك أقبّل (نقبّل)

الإكتتاب في الرقاع بالعدد و الشكل و المعلن عنهما أعلاه . علما و أن هذا الإكتتاب لا يعني تنازلي (تنازلنا) عن حقي

(حقنا) بالمطالبة بإصلاح أي ضرر يمكن أن ينجم إما عن نشر معلومات غير ضافية أو غير صحيحة أو كذلك من حذف

معلومات قد تؤثر على قبولي (قبولنا) بالإكتتاب.

بمقتضى ما تقدم أدفع (ندفع) (1) نقدا

بواسطة صك  رقم : .....

مسحوب على : .....

فرع : .....

بتحويل  بتاريخ .....

مبلغ (بلسان القلم) : .....

يمثل مبلغ الرقاع المكتتبه (1) : .....

مودعة ب :

يقع تسليمها إلى :

حرر في نشرين وتسلمت (نا) واحدا منها و الثاني يستعمل كجذع

حرر في .....

الإمضاء (2)

(1) ضع علامة في المكان المناسب

(2) أظف بخط اليد و قبل الإمضاء " اطلعت و وافقت "

## شركة الإيجار العربية لتونس

شركة خفية الإسم رأس مالها 10.000.000 دينار  
المقر الإجتماعي : 44 شارع خير الدين باشا 1002 تونس  
السجل التجاري : رقم ب 15771 1996

## القرض الرقاعي : " لشركة الإيجار العربية لتونس 1997 "

بمبلغ 2.000.000 دينار  
مقسم إلى 20.000 رقعة قيمتها الإسمية 100 دينار الواحدة  
و مقبلة بعلامة أ

نسبة الفائض : 8,50 %

قرار الجلسة العامة العادية بتاريخ 28 مارس 1997

تأشيرة هيئة السوق المالية عدد 97308 بتاريخ 22 ديسمبر 1997

صدرت النشرة القانونية بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 136 بتاريخ 23 ديسمبر 1997

## بطاقة إكتتاب رقم

إني (نحن) الممضي (الممضين) أسفله (الإسم و اللقب) .....  
بطاقة تعريف : .....  
المتصرف لحساب : ..... الصفة : .....  
الجنسية : ..... العمر : .....  
الجنس (1) ذكر  أنثى

المهنة : ..... العنوان : .....  
أصرح بالإكتتاب (بلسان القلم) ..... رقعة إسمية من القرض الرقاعي لشركة الإيجار العربية لتونس  
" ش إ ع ت 1997 " مقبلة بعلامة أ بسعر مائة دينار ( 100 دينار) عن الرقعة الواحدة المتمتعة بالفوائد بداية  
من إنتهاء الإكتتاب و الخاضعة لإهتلاك سنوي قدره 20.000 دينار للرقعة الواحدة بالنسبة للخمس سنوات المقبلة  
مصاحبة باستغلال الفوائد المستحقة.

أقر (نقر) إني (أننا) تسلمت (نا) نسخة من نشرة الإصدار و اطلعت (نا) على محتواها و بناء على ذلك أقبل (نقبل)  
الإكتتاب في الرقاع بالعدد و الشكل و المعلن عنهما أعلاه . علما و أن هذا الإكتتاب لا يعني تنازلي (تنازلنا) عن حقي  
(حقنا) بالمطالبة بإصلاح أي ضرر يمكن أن ينجم إما عن نشر معلومات غير ضافية أو غير صحيحة أو كذلك من حذف  
معلومات قد تؤثر على قبولي (قبولنا) بالإكتتاب.  
بمقتضى ما تقدم أدفع (ندفع) (1) نقدا

بواسطة صك  رقم : ..... مسحوب على : .....

فرع : .....

بتحويل  بتاريخ .....

مبلغ (بلسان القلم) : .....

يمثل مبلغ الرقاع المكتتبه (1) :

مودعة ب : يقع تسليمها إلى : 

حرر في نضرين وتسلمت (نا) واحدا منها و الثاني يستعمل كجذع

حرر في .....

(2) الإمضاء

(1) ضع علامة في المكان المناسب

(2) أظف بخط اليد و قبل الإمضاء " اطلعت و وافقت "

### III - شهادات الأشخاص الذين يتحملون مسؤولية نشرة الإصدار

إن امتعيات الموجودة بهذه نشرة الإصدار ، و المعلومات التي نشرتها شركة الإيجار العربية لتونس، بنشرية الإدراج بالسوق الأولى لبورصة الأوراق المالية لتونس، مطابقة للواقع، باعتبارها تمثل كل المعلومات الضرورية للمكتتبين لتمكينهم من تقييم الممتلكات و النشاط، و الوضع المالي و النتائج و الآفاق المستقبلية للشركة و لا يعترها أي سهو من شأنه أن يحرف مداها.

مراقب الحسابات

الرئيس المدير العام

محمد سلтана

دالح الجبالي

الوسيط المكلف بالتركيب المالي للقرض

شركة المستشارين الماليين العرب

صدرت النشرة القانونية بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد 136 بتاريخ 23 ديسمبر 1997

تحصلت النشرة الصادرة باللغة الفرنسية على تأشيرة هيئة السوق المالية تحت عدد 97308 بتاريخ 22 ديسمبر 1997.